



INSTRUÇÕES

J05151

2010-05-11



KIT DE MONTAGEM DO GUIDOM CROMADO COM SISTEMA DE POSICIONAMENTO GLOBAL (GPS) ROAD TECH ZUMO

GERAL

Kits n.º

76000022

Modelos

Este kit é necessário quando se utiliza um GPS Road Tech™ Zūmo 660® ou Zūmo 665 em determinados modelos de motocicletas.

Para obter informações sobre modelos correspondentes, veja o catálogo de peças e acessórios de varejo ou a seção Parts and Accessories (peças e acessórios) do site www.harley-davidson.com (somente em inglês).

Este kit **NÃO É** compatível com:

- Kits de estruturas dos interruptores auxiliares para acessórios (lado esquerdo) (peça N.º 70213-02C ou peça N.º 70248-02B).
- Suporte da alavanca manual do relógio montado com abraçadeira (peça N.º 75041-03 ou peça N.º 75042-03) OU termômetro (peça N.º 75102-04 ou peça N.º 75104-04), quando montado no suporte da **alavanca da embreagem**.
- Kit receptor de rádio via satélite Road Tech™ XM (peça N.º 76390-05A).

NOTA

Rádio via satélite XM está disponível na área continental dos EUA. Não está disponível no Alasca ou no Havaí. É necessário que seja feita uma assinatura para o rádio via satélite XM, com taxa adicional.

Peças adicionais necessárias

É necessário ter um Kit de GPS Road Tech Zumo 660 (peça n.º 92115-09) ou Road Tech Zumo 665 (peça n.º 76000014). Esses itens estão disponíveis em uma concessionária Harley-Davidson.

Os modelos XL (Sportster) ano 2004 e posteriores exigem a aquisição, à parte, de um kit de parafusos do prendedor do controle manual (peça n.º 42320-04A) para prender o suporte do GPS à abraçadeira da alavanca da embreagem.

Os modelos Softail anos 2011 e posteriores exigem a compra separada de um conector elétrico do chicote de fios (H-D peça n.º 72673-11).

Ferramentas e suprimentos necessários

Uma UltraTorch UT-100 (HD-39969), pistola térmica Robinair (HD-25070) com acessório termorretrátil (HD-41183) ou outro dispositivo adequado de aplicação de calor por radiação é necessário para a instalação correta deste kit.

A instalação deste kit também requer o uso da ferramenta de crimpagem de terminais e outras peças e suprimentos. Lubrificante para contatos elétricos (H-D peça N.º 99861-02) ou equivalente será necessário depois de desconectar o cabo da bateria. Estes itens estão disponíveis em um concessionário Harley-Davidson.

⚠ ATENÇÃO

A segurança do motociclista e do passageiro depende da instalação correta deste kit. Use os procedimentos apropriados do Manual de serviço. Se o procedimento não estiver dentro de suas capacidades ou se você não possuir as ferramentas corretas, deixe que uma concessionária Harley-Davidson efetue a instalação. A instalação inadequada deste kit poderá resultar em morte ou lesões graves. (00333b)

NOTA

Esta folha de instruções refere-se às informações do Manual de serviço. É necessário um Manual de serviço para este ano/modelo de motocicleta para esta instalação, estando este disponível nas concessionárias Harley-Davidson.

Sobrecarga elétrica

AVISO

É possível sobrecarregar o sistema de carregamento do seu veículo com o acréscimo de um número excessivo de acessórios elétricos. Se vários acessórios elétricos, operando ao mesmo tempo, consomem mais corrente elétrica que o sistema de carga do veículo pode produzir, o consumo elétrico poderá, então, descarregar a bateria e causar danos ao sistema elétrico do veículo. (00211d)

⚠ ATENÇÃO

ao instalar qualquer acessório elétrico, certifique-se de não ultrapassar a amperagem máxima especificada do fusível ou do disjuntor que protege o circuito sendo modificado. Exceder a amperagem máxima pode levar a falhas elétricas, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00310a)

Tanto o GPS Road Tech Zūmo 660, como o Zūmo 665 exige, do sistema elétrico, uma corrente adicional de **2,0 A**.

Peças de reposição

Veja Figura 16 e Tabela 1.

PREPARAÇÃO

NOTA

Para veículos equipados com sirene de segurança:

- Verifique se o controle remoto "hands-free" está presente.

- Gire o interruptor da chave de ignição para a posição de ignição (IGNITION).

Somente para modelos VRSC: remova a tampa de alumínio da caixa do filtro de ar conforme as instruções do Manual de serviço.

Consulte o Manual de serviço e siga as instruções para a remoção do fusível principal.

Para os modelos EFI, EXCETO VRSC:

▲ ATENÇÃO

Para evitar a pulverização de combustível, purgue o sistema de combustível de alta pressão antes de desconectar a tubulação de suprimento. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00275a)

Siga as instruções no Manual de serviço para purgar o suprimento de combustível de gasolina de alta pressão e remover a tubulação de suprimento de combustível.

Para os veículos com fusível principal:

▲ ATENÇÃO

Para impedir a partida acidental do veículo, o que poderá resultar em morte ou lesões graves, remova o fusível principal antes de continuar. (00251b)

1. Consulte o Manual de serviço e siga as instruções para a remoção do fusível principal. Remova e guarde o assento e todas as ferragens de montagem.

Para os veículos com disjuntor principal:

▲ ATENÇÃO

Para impedir a partida acidental do veículo, que pode causar morte ou lesões graves, desconecte o cabo negativo (-) da bateria antes de continuar. (00048a)

1. Consulte o Manual de serviço e siga as instruções para remover o assento e desconectar o cabo negativo (preto) da bateria do terminal negativo (-) da bateria. Guarde todas as ferragens de montagem do assento.

Para modelos com carburador:

▲ ATENÇÃO

A gasolina poderá drenar da tubulação de combustível do carburador ao ser desconectada da conexão da válvula de combustível. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. Limpe o combustível derramado imediatamente e elimine a estopa de maneira adequada. (00256a)

2. Desligue a válvula de suprimento de combustível. Remova a tubulação de combustível da válvula.

Para TODOS os modelos, EXCETO VRSC:

▲ ATENÇÃO

Ao fazer manutenção no sistema de combustível, não fume e não permita a presença de faíscas ou chama exposta nas proximidades. A gasolina é extremamente inflamável e altamente explosiva, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00330a)

3. Siga as instruções do Manual de serviço para remover o console dos instrumentos (se equipado) do tanque de combustível.
4. Veja a seção correta (motor EFI ou com carburador) do Manual de serviço para obter as instruções de remoção do tanque de combustível.

INSTALAÇÃO DO SUPORTE E DA PLACA DE MONTAGEM

Para TODOS os modelos:

NOTA

Não use produtos químicos ou ceras à base de solventes diretamente sobre os componentes de plástico ou de borracha, pois poderão afetar o desempenho e a aparência globais desses materiais.

1. Consulte Figura 16. Pegue o suporte de fixação do GPS (1) no kit. **Todos os modelos XL (Sportster), EXCETO ano 2004 e posteriores:** pegue também dois parafusos de 1/4-20 x 28,6 mm (1 1/8 in) (2) de comprimento do kit. **Modelos Sportster ano 2004 e posteriores:** pegue também um kit de serviço de parafusos do prendedor do controle manual (peça n.º 42320-04, vendido separadamente).
2. **Para TODOS os modelos:** remova e descarte os parafusos de fixação da abraçadeira da alavanca da embreagem original de fábrica.
3. Coloque os **novos** parafusos no suporte de fixação do GPS. Rosqueie os parafusos nos furos do alojamento da alavanca da embreagem.
4. Ajuste a posição da alavanca manual para conforto do motociclista e, em seguida, aperte os parafusos com torque de 6,8–9 N·m (60–80 in-lbs).
5. Pegue a placa de montagem (7), o prendedor de esfera superior (5) e os três parafusos de cabeça chata (6) do kit.
6. Coloque os parafusos na placa de montagem e no prendedor superior da esfera como mostrado. Coloque o prendedor da esfera superior sobre a esfera de montagem, alinhando os furos com os furos do prendedor da esfera inferior. Enrosque os parafusos no prendedor de esfera inferior, posicione a placa de montagem em um ângulo de vista adequado e aperte os parafusos com torque de 4–6,8 N·m (36–60 in-lbs).

INSTALAÇÃO DO SUPORTE DA ARMAÇÃO

1. Pegue o suporte (A) do kit de GPS Road Tech Zūmo 660, ou Zūmo 665, e os quatro parafusos de cabeça abaulada (8) deste kit.

2. Posicione o suporte na placa de montagem (7) com o chicote de alimentação saindo pelo lado direito. Coloque um parafuso de cabeça abaulada em um dos furos do suporte e no furo rosqueado correspondente da placa de montagem, mas não aperte totalmente.
3. Coloque três parafusos de cabeça abaulada nos furos restantes do suporte e nos furos de fixação da placa de montagem. Aperte alternadamente os quatro parafusos com torque de 1,58–2,26 N·m (14–20 in-lbs).

ORIENTAÇÃO DO CHICOTE DE FIOS

NOTA

Passa o chicote de alimentação do Zūmo pelo lado de fora do guidom, mesmo em guidons com fiação interna.

1. Passe o lado não conectado do chicote da seguinte maneira:
 - a. Siga a fiação existente dos interruptores do lado esquerdo do guidom até o centro do guidom. Use as abraçadeiras (19) do kit para prender o chicote enquanto este vai sendo passado pelo guidom até o centro. Em alguns modelos poderá ser necessário remover uma tampa do guidom, instrumentos ou outros acessórios. Se necessário, leia as instruções do Manual de serviço ou do acessório.

NOTA

Em alguns modelos VRSC, poderá ser necessário soltar ou remover o farol dianteiro ou a proteção do painel de instrumentos para ter acesso à instalação elétrica (fiação).

2. Siga a fiação existente para passar o chicote de fios de alimentação do Zūmo:
 - através, entre ou em torno da abraçadeira do garfo superior (subconjunto mesa frontal),
 - ao longo do quadro da motocicleta,
 - até um local sob o assento.
- **Para modelos VRSC apenas:** oriente o fio vermelho perto do terminal positivo da bateria (+), localizado na direção do lado direito dianteiro do quadro.
3. Use as abraçadeiras (19) do kit para prender o chicote de fios de alimentação do Zūmo aos chicotes de fios ao longo do quadro do veículo.

CONEXÃO DO CHICOTE DE FIOS - GERAL

Durante a instalação do Zūmo no guidom da motocicleta será necessário emendar os fios de ligação. Encontre as instruções para um modelo específico nas seções a seguir e consulte o anexo do Manual de serviço para saber o procedimento adequado para emendar fios.

▲ ATENÇÃO

Certifique-se de seguir as instruções do fabricante ao usar a ferramenta Ultra Torch UT-100 ou qualquer outro aquecedor radiante. Não seguir as instruções do fabricante poderá causar incêndio, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00335a)

- Evite direcionar calor para qualquer componente do sistema de combustível. O calor exagerado poderá causar a ignição/explosão do combustível, o que poderá resultar em morte ou lesões graves.
- Evite direcionar calor para qualquer componente do sistema elétrico que não os conectores nos quais o trabalho termorretrátil está sendo executado.
- Sempre mantenha as mãos afastadas da ponta da ferramenta e do dispositivo termorretrátil.

Para modelos Softail ano 2011 e posteriores: veja a próxima seção.

Para TODOS OS OUTROS modelos: prossiga para **CONEXÃO DA PONTA PRETA** para ver o modelo específico.

CONEXÃO DO CHICOTE DE FIOS – MODELOS SOFTAIL ANOS 2011 E POSTERIORES

NOTA

Requer a compra em separado de um chicote de fios de conexão elétrica (H-D peça n.º 72673-11).

1. Localize o conector do Digital Technician (91A) (um conector de pinos Deutsch cinza de 6 vias com protetor de borracha) sob o assento. Coloque o chicote de fios da conexão elétrica no conector (91A), mas **NÃO** conecte nesse momento.
2. Passe os fios do mecanismo de abertura Zūmo da porta da garagem sobre o chicote de fios da conexão elétrica. **NÃO** corte o suporte do fusível em linha no fio vermelho, mas corte os fios com um comprimento adequado, para que alcancem facilmente os conectores de emenda selada do chicote de fios de conexão elétrica.
3. Emende o fio preto do Zūmo (GPS) no fio **preto** do chicote de conexões elétricas.
4. Emende o fio vermelho do Zūmo (GPS) no fio **vermelho/amarelo** do chicote de fios de conexão elétrica.
5. Use uma pistola térmica ou um dispositivo de aquecimento por radiação adequado para aplicar o conector nos fios.
6. Use a pistola térmica ou o dispositivo de aquecimento para vedar a extremidade aberta do conector de emenda selada nos fios **vermelho/azul** do chicote de fios da conexão elétrica.
7. Puxe o protetor de borracha do conector do pino [91A] cinza do Digital Technician. Corte o protetor dos fios.
8. Acople o conector fêmea do chicote de fios da conexão elétrica no conector [91A].
9. Insira o protetor de borracha no conector macho aberto do chicote de fios de conexão elétrica.
10. Solte ou remova os quatro parafusos que fixam o ECM no suporte de montagem. Passe o chicote de fios de conexão elétrica sob o conector do ECM. Aperte os quatro parafusos com torque de 5,1–6,2 N·m (45–55 in-lbs).

11. Prossiga até a seção **RETORNO PARA SERVIÇO**.

CONEXÃO DA PONTA PRETA AO TERRA

Modelos Dyna

1. Remova a porca do parafuso terra, localizado no topo do quadro, sob o assento perto do tanque de combustível.
2. Selecione o terminal de anel (13 ou 14) correto do kit para encaixar no parafuso do terra.
3. Veja Figura 1. Corte o fio preto do chicote de fios do Zumo para alcançar facilmente o ponto de aterramento e crimpe o terminal de anel na ponta do fio de acordo com as instruções do crimpador Packard, localizadas no apêndice do Manual de serviço.
4. Instale o terminal de anel no conector do terra e aperte de acordo as especificações de torque encontradas no Manual de serviço.
5. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

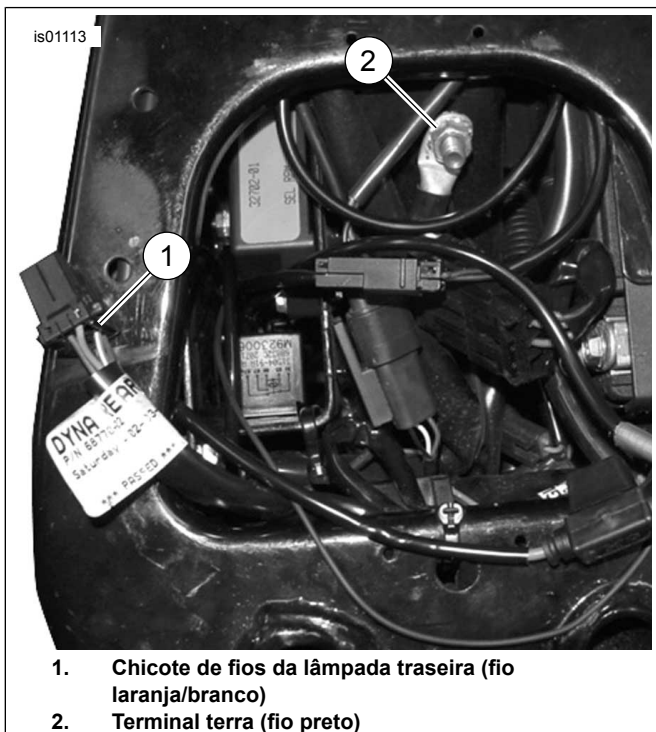


Figura 1. Conexões do terra e energia (modelos Dyna)

Modelos Softail ano 2010 e anteriores

1. Remova o parafuso terra, localizado no topo do quadro, sob o assento perto do tanque de combustível.
2. Selecione o terminal de anel (13 ou 14) correto do kit para encaixar no parafuso do terra.
3. Corte o fio preto do chicote de fios do Zumo para alcançar facilmente o ponto de aterramento e crimpe o terminal de anel na ponta do fio de acordo com as instruções do crimpador Packard, localizadas no apêndice do Manual de serviço.
4. Veja Figura 2. Instale o terminal de anel sobre as roscas do parafuso de aterramento. Aperte o parafuso de aterramento no quadro (2) e fixe conforme a especificação de torque do Manual de serviço.
5. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

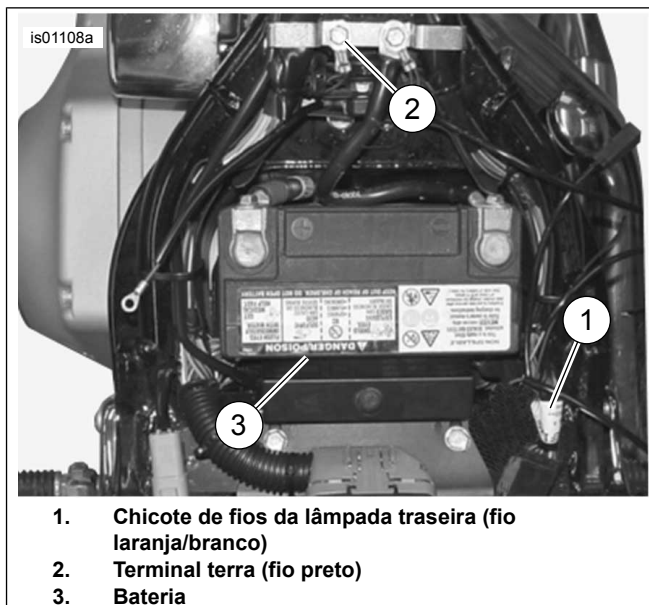


Figura 2. Conexões do terra e energia (modelos Softail)

Modelos Sportster

1. Remova a tampa lateral da fiação elétrica localizada no lado esquerdo da motocicleta, perto da bateria.
2. Oriente o chicote de fios do Zumo pelo topo do quadro sob o assento até o disjuntor localizado no lado interno da tampa lateral da fiação elétrica.
3. Veja Figura 3. Remova o parafuso terra (1), localizado:
 - sob o assento em alguns modelos anos 1996 a 2003, ou
 - perto do braço oscilante em modelos ano 1995 ou anteriores e modelos anos 1996 a 2003 sem parafuso sob o assento.
 - no motor, perto do motor de partida, nos modelos ano 2004 e posteriores.
4. Selecione o terminal de anel (13 ou 14) correto do kit para encaixar no parafuso do terra.
5. Corte o fio preto do chicote de fios do Zumo para alcançar facilmente o ponto de aterramento e crimpe o terminal de anel na ponta do fio de acordo com as instruções do crimpador Packard, localizadas no apêndice do Manual de serviço.
6. Instale o terminal de anel sobre as roscas do parafuso de aterramento. Aperte o parafuso de aterramento no local original e fixe conforme a especificação de torque do Manual de serviço.
7. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

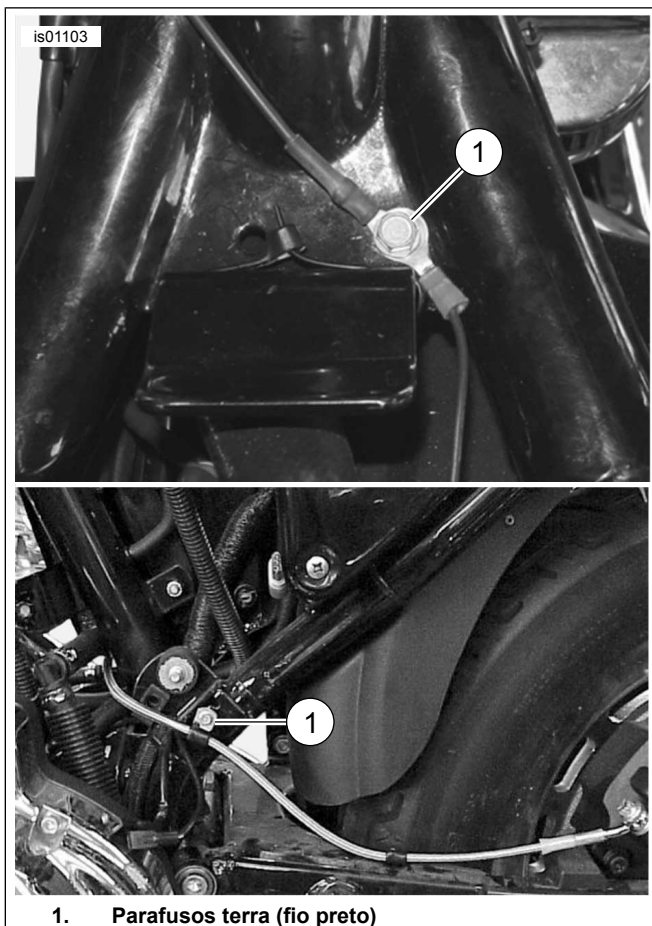


Figura 3. Conexões terra (modelos Sportster)

Modelos Touring ano 2003 e anteriores

▲ ATENÇÃO

Desconecte o cabo negativo (-) da bateria primeiro. Se o cabo positivo (+) da bateria entrar em contato com o terra, com o cabo negativo (-) conectado, as faíscas resultantes podem causar uma explosão da bateria, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00049a)

1. Se o cabo negativo da bateria **NÃO FOI** desconectado no início da instalação, consulte o Manual de serviço e siga as instruções para remover o assento e desconectar o cabo negativo da bateria (preto) do terminal negativo (-) da bateria. Guarde todas as ferragens de montagem do assento. Depois, consulte o Manual de serviço e siga as instruções para desconectar o cabo positivo da bateria.

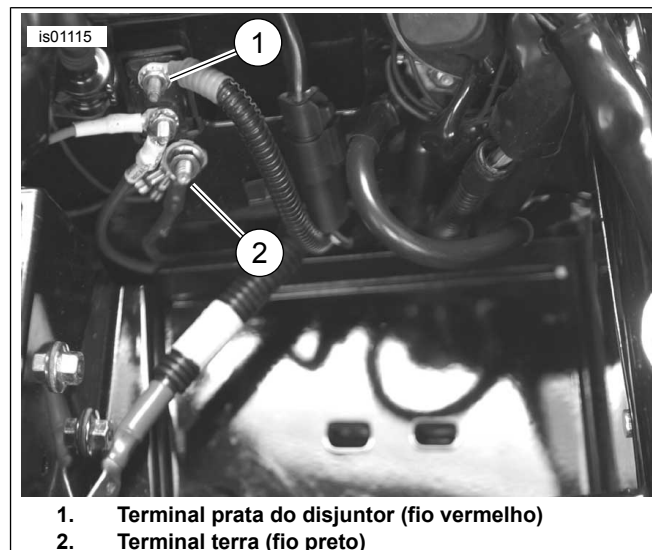
2. Remova a bateria da motocicleta.

NOTA

O fio preto deve permanecer longo o suficiente, de forma que a bateria caiba no espaço da bateria sem forçar ou esticar o fio.

3. Veja Figura 4. Corte o fio preto do chicote de fios do Zumo para alcançar facilmente o terminal terra (2) que se encontra sob o disjuntor no alojamento da bateria, abaixo do assento.
4. Selecione o terminal de anel (13 ou 14) correto do kit para encaixar no prisioneiro terra.

5. Crimpe o terminal de anel na extremidade do fio de acordo das instruções do crimpador Packard no apêndice do Manual de serviço.
6. Instale o terminal de anel no prisioneiro do terra e aperte de acordo as especificações de torque no Manual de serviço.
7. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.



1. Terminal prata do disjuntor (fio vermelho)
2. Terminal terra (fio preto)

Figura 4. Conexões (com a bateria removida) – Modelos Touring ano 2003 ou anteriores (FLHTCU 2003 mostrado)

Modelos Touring ano 2004 e posteriores

1. Localize o prisioneiro do terra do chassi do chicote de fios principal (existem dois, sob o assento na frente da bateria).
2. Remova a porca de um dos prisioneiros do terra do chassi.
3. Selecione o terminal de anel (13 ou 14) correto do kit para encaixar no prisioneiro terra.
4. Corte o fio preto do chicote de fios do Zumo para alcançar facilmente o ponto de aterramento e crimpe o terminal de anel na ponta do fio de acordo com as instruções do crimpador Packard, localizadas no apêndice do Manual de serviço.
5. Instale o terminal de anel no conector do terra e aperte de acordo as especificações de torque encontradas no Manual de serviço.
6. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

Modelos V-Rod ano 2006 e anteriores

1. Veja Figura 5. Remova o parafuso (1, localizado sob o assento) que fixa o interruptor da ignição (2) ao lado direito do quadro.
2. Raspe a tinta do topo do quadro onde o parafuso foi removido, para assegurar um bom contato de terra.
3. Selecione o terminal de anel correto (13 ou 14) do kit para encaixar no parafuso do interruptor de ignição.

4. Corte o fio preto do chicote de fios do Zumo para alcançar facilmente o ponto de aterramento e crimpe o terminal de anel na ponta do fio de acordo com as instruções do crimpador Packard, localizadas no apêndice do Manual de serviço.
5. Instale o terminal de anel do fio preto nas roscas do parafuso do interruptor de ignição. Instale o parafuso no interruptor de ignição e aperte com torque de 6–10 N·m (53–88 in-lbs).
6. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

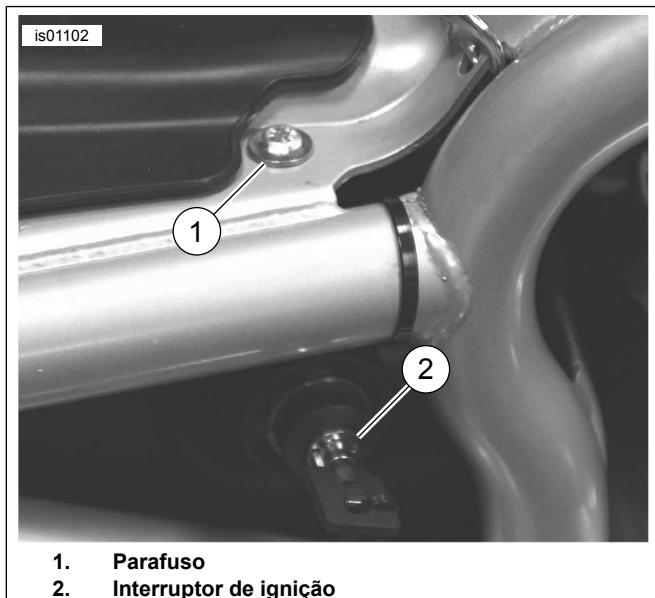


Figura 5. Conexão terra (modelos V-Rod ano 2006 e anteriores)

Modelos V-Rod ano 2007 e posteriores

O fio **preto** do chicote de fios do Zumo conecta-se diretamente ao terminal negativo da bateria.

1. Selecione o terminal de anel (13 ou 14) correto do kit para encaixar o parafuso do terminal negativo na bateria.
2. Corte o fio preto do chicote do Zumo com um comprimento que permita alcançar facilmente o terminal negativo da bateria. Crimpe o terminal de anel na extremidade do fio preto conforme as instruções da ferramenta de crimpar Packard no apêndice do Manual de serviço.
3. Fixe o terminal de anel do fio preto no borne negativo na bateria. Aperte o parafuso do terminal com torque de 7–10 N·m (60–96 in-lbs).

Para TODOS os modelos

Verifique se há folga suficiente na ponta preta para que a movimentação do guidom não fique restrita.

Prossiga para a seção **CONEXÃO DO FIO VERMELHO** para o específico modelo.

CONEXÃO DO FIO VERMELHO COM FONTE DE ALIMENTAÇÃO CHAVEADA

Use os diagramas de fiação do Manual de serviço conforme o ano e o modelo do veículo, para localizar uma fonte de alimentação que é energizada através do interruptor de ignição.

Modelos Dyna ano 2003 e anteriores

A fonte de alimentação **chaveada** do Zumo é um condutor laranja/branco (O/W) do chicote de fios principal que fica dentro da tampa lateral da fiação elétrica.

1. Remova a tampa lateral da fiação elétrica localizada no lado esquerdo da motocicleta, perto da bateria.
2. Veja Figura 1. Abra cuidadosamente uma área da proteção do chicote de fios principal dentro da tampa lateral a um ponto acessível e corte um fio laranja/branco de energia do chicote de fios principal.
3. Corte o segmento que sobrar do fio de alimentação vermelho **do chicote de fios do Zumo** em um comprimento que permita que se alcance facilmente os fios laranja/branco localizados dentro da tampa lateral, mas **NÃO** corte o do suporte do fusível em linha.
4. Veja Figura 16. Pegue um conector de emenda selada (3) do kit. Veja Figura 6, a configuração de emenda de fios 2 para 1. Emende o fio de alimentação do chicote de fios do Zumo nos fios laranja/branco do chicote de fios principal, de acordo com as instruções localizadas no apêndice do Manual de serviço.
5. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

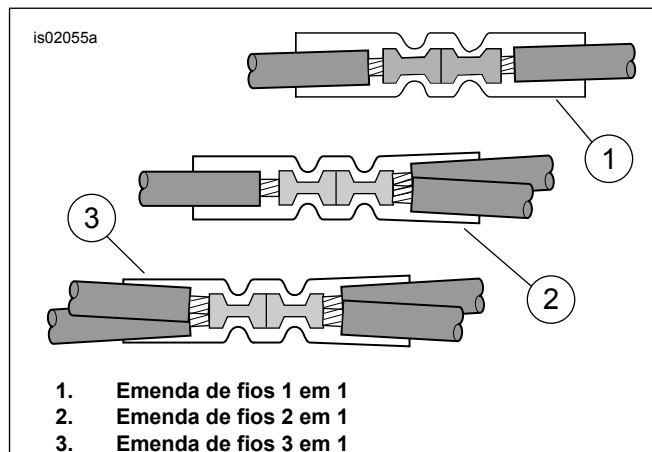


Figura 6. Configurações da emenda

Modelos Dyna ano 2004 e posteriores

A fonte de alimentação **chaveada** do Zumo é um ponto fusível aberto no painel de fusíveis. Veja a seção FUSÍVEIS do Manual de serviço e o diagrama da fiação correto no apêndice do Manual de serviço.

1. Remova a tampa lateral elétrica, localizada no lado esquerdo da motocicleta, perto da bateria, agarrando-a firmemente nos dois lados e puxando para fora.
2. Remova o painel elétrico do veículo de acordo com as instruções do Manual de serviço.

3. Veja Figura 16. Pegue o fio adaptador laranja/branco do bloco de fusíveis (15) do kit. Observe o terminal em cada extremidade (veja Figura 7). Somente o terminal com linguetas de mola caberá neste bloco de fusíveis. Corte cuidadosamente o terminal não usado do fio e descarte-o.
4. Consulte Figura 8. Localize a cavidade de fusível indicada como "OPEN" (aberta) na tampa do bloco de fusíveis do bloco de fusíveis do lado direito. Insira o terminal no fio adaptador laranja/branco até parar. Consulte um terminal próximo instalado na fábrica para comparar e para verificar a orientação e a profundidade corretas.
5. Corte o segmento que sobrar do fio de alimentação vermelho **do chicote de fios do Zumo** em um comprimento que permita que se alcance facilmente o fio adaptador, mas **NÃO** corte o suporte do fusível em linha.
6. Veja Figura 16. Pegue o conector de emenda selada azul (17) do kit. Veja Figura 6 a configuração de emenda de fios 1 para 1. Emende o fio de alimentação do chicote de fios do Zumo no fio adaptador, de acordo com as instruções no apêndice do Manual de serviço.
7. Veja Figura 16. Instale o fusível de 2 A (18) do kit na cavidade do fusível "OPEN" (aberta) para completar o circuito.
8. Instale o painel elétrico seguindo as instruções do Manual de serviço. Instale a tampa do painel elétrico alinhando os pinos com as buchas de borracha no painel elétrico e aperte firmemente no lugar.
9. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos.**

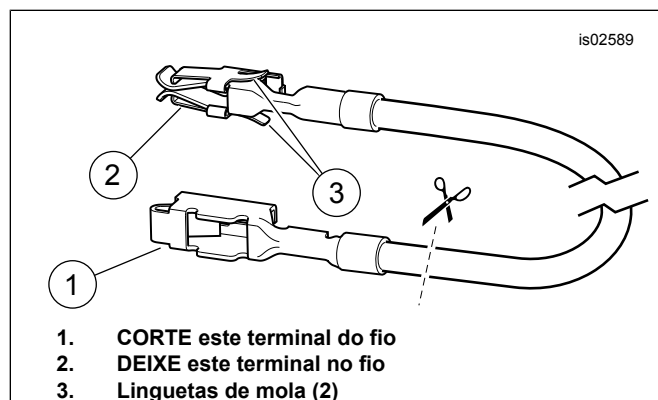


Figura 7. Fio adaptador do bloco de fusíveis (Dyna e Softail)

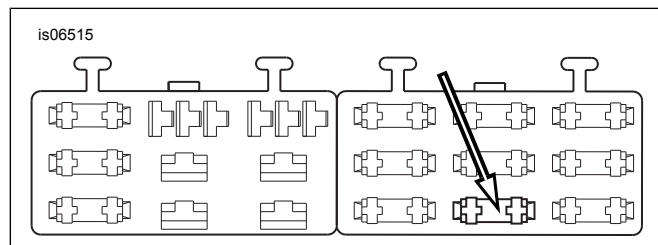


Figura 8. Cavidade do bloco de fusíveis "OPEN" (aberta) (modelos Dyna ano 2004 e posteriores)

Modelos Softail ano 2003 e anteriores

A fonte de alimentação **chaveada** do Zūmo é o fio laranja/branco (O/W) do chicote da lâmpada traseira que passa por baixo do assento.

1. Consulte Figura 2. Abra cuidadosamente uma área da proteção do chicote de fios da lâmpada traseira (1) em um ponto acessível sob o assento e corte o fio laranja/branco.

2. Corte o segmento que sobrar do fio de alimentação vermelho **do chicote de fios do Zumo** em um comprimento que permita que se alcance facilmente os fios laranja/branco localizados sob o assento, mas **NÃO** corte o do suporte do fusível em linha.
3. Veja Figura 16. Pegue o conector de emenda selada azul (17) do kit. Veja Figura 6, a configuração de emenda de fios 2 para 1. Emende o fio de alimentação do chicote de fios do Zumo nos fios laranja/branco, de acordo com as instruções localizadas no apêndice do Manual de serviço.
4. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos.**

Modelos Softail anos 2004 a 2010

A fonte de alimentação **chaveada** do Zumo é um ponto fusível aberto no painel de fusíveis. Veja a seção FUSÍVEIS do Manual de serviço e o diagrama da fiação correto no apêndice do Manual de serviço.

1. Remova a tampa do bloco de fusíveis. Remova os dois parafusos sextavados que prendem o suporte do bloco de fusíveis e puxe o suporte e o conjunto do bloco de fusíveis para fora do quadro do veículo.
2. Pressione a lingueta que prende o bloco de fusíveis esquerdo, e deslize o bloco para fora das fendas de montagem.
3. Veja Figura 16. Pegue o fio adaptador laranja/branco do bloco de fusíveis (15) do kit. Observe o terminal em cada extremidade (veja Figura 7). Somente o terminal com linguetas de mola caberá neste bloco de fusíveis. Corte cuidadosamente o terminal não usado do fio e descarte-o.
4. Veja Figura 9. Localize a cavidade de fusíveis (1) indicada como "P&A IGN" na tampa do bloco de fusíveis do lado direito. Insira o terminal no fio adaptador laranja/branco até parar. Consulte um terminal próximo instalado na fábrica para comparar e para verificar a orientação e a profundidade corretas.
5. Corte o segmento que sobrar do fio de alimentação vermelho **do chicote de fios do Zumo** em um comprimento que permita que se alcance facilmente o fio adaptador, mas **NÃO** corte o suporte do fusível em linha.
6. Veja Figura 16. Pegue o conector de emenda selada azul (17) do kit. Veja Figura 6 a configuração de emenda de fios 1 para 1. Emende o fio de alimentação do chicote de fios do Zumo no fio adaptador, de acordo com as instruções no apêndice do Manual de serviço.
7. Veja Figura 16. Instale o fusível 2 A (18) do kit na cavidade de fusíveis "P&A IGN" para completar o circuito.
8. Deslize o bloco de fusíveis nas fendas de montagem do suporte do bloco de fusíveis até encaixar firmemente no lugar. Instale o suporte e o conjunto do bloco de fusíveis na posição e fixe com os dois parafusos sextavados removidos anteriormente. Aperte com firmeza.
9. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos.**

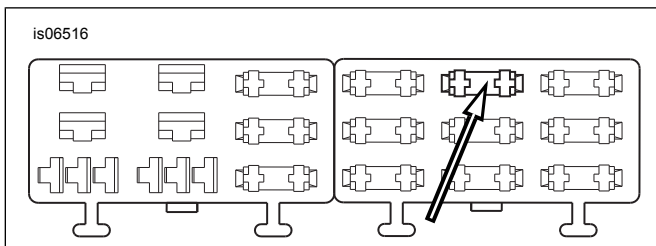


Figura 9. Cavidade do bloco de fusíveis "P&A IGN" (modelos Softtail anos 2004 a 2010)

Modelos Sportster

A fonte de alimentação **chaveada** do Zumo é um fio laranja/branco (O/W) do chicote de fios principal que fica dentro da tampa lateral da fiação ou sob o assento.

1. Veja Figura 10. Abra cuidadosamente uma área da proteção do chicote de fios de principal dentro da tampa lateral elétrica ou sob o assento em um ponto acessível e corte um fio laranja/branco de energia do chicote de fios principal.



1. Tampa lateral esquerda contendo o terminal prata do disjuntor (fio vermelho)
2. Chicote de fios original (fio laranja/branco)

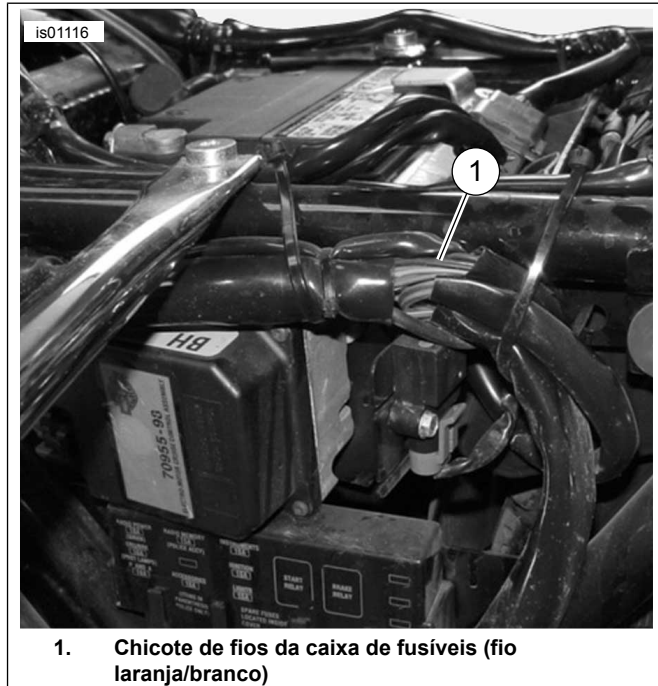
Figura 10. Conexões de energia (modelos XL)

2. Corte o segmento que sobrar do fio de alimentação vermelho **do chicote de fios do Zumo** em um comprimento que permita que se alcance facilmente os fios laranja/branco localizados dentro da tampa lateral ou sob o assento, mas **NÃO** corte o do suporte do fusível em linha.
3. Veja Figura 16. Pegue o conector de emenda selada azul (17) do kit. Veja Figura 6, a configuração de emenda de fios 2 para 1. Emende o fio de alimentação do chicote de fios do Zumo nos fios laranja/branco do chicote de fios principal, de acordo com as instruções localizadas no apêndice do Manual de serviço.
4. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

Modelos Touring ano 2003 e anteriores

A fonte de alimentação **chaveada** do Zumo é um fio laranja/branco (O/W) do chicote de fios principal que se encontra no interior da tampa lateral direita, perto da parte superior.

1. Veja Figura 11. Abra cuidadosamente uma área da proteção do chicote de fios principal dentro da tampa lateral elétrica a um ponto acessível e corte um fio laranja/branco de energia do chicote de fios principal.



1. Chicote de fios da caixa de fusíveis (fio laranja/branco)

Figura 11. Chicote de fios da caixa de fusíveis atrás da tampa lateral esquerda, modelos Touring ano 2003 ou anteriores (FLHTCUI mostrado)

2. Corte o segmento que sobrar do fio de alimentação vermelho **do chicote de fios do Zumo** em um comprimento que permita que se alcance facilmente os fios laranja/branco localizados dentro da tampa lateral, mas **NÃO** corte o do suporte do fusível em linha.
3. Veja Figura 16. Pegue o conector de emenda selada azul (17) do kit. Veja Figura 6, a configuração de emenda de fios 2 para 1. Emende o fio de alimentação do chicote de fios do Zumo nos fios laranja/branco do chicote de fios principal, de acordo com as instruções localizadas no apêndice do Manual de serviço.
4. Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

Modelos Touring anos 2004 a 2007

A fonte de alimentação **chaveada** do Zumo é um ponto fusível aberto no painel de fusíveis. Veja a seção FUSÍVEIS do Manual de serviço e o diagrama da fiação correto no apêndice do Manual de serviço.

1. **Para modelos ano 2004 a 2006:** remova a tampa lateral esquerda de acordo com as instruções do Manual de serviço para ter acesso à caixa de fusíveis. **Para modelos ano 2007:** remova a tampa lateral direita de acordo com as instruções do Manual de serviço para ter acesso à caixa de fusíveis. **Para modelos ano 2004 a 2007:** remova o suporte do fusível principal, o bloco de fusíveis e a tampa contra poeira do veículo de acordo com as instruções do Manual de serviço.

- Pegue o fio adaptador laranja/branco do bloco de fusíveis (15) do kit. **Para modelos ano 2004 a 2006:** observe o terminal em cada extremidade (veja Figura 12, **vista superior**). Somente o terminal **SEM linguetas de mola** caberá na cavidade de fusível. Corte cuidadosamente o terminal **COM** linguetas de mola do fio e descarte-o. **Para modelos ano 2007:** observe o terminal em cada extremidade (veja Figura 12, **vista inferior**). Somente o terminal **COM** linguetas de mola caberá na cavidade de fusível. Corte cuidadosamente o terminal **SEM** linguetas de mola do fio e descarte-o.
- Modelos ano 2004 a 2007:** veja Figura 13. Localize a cavidade de fusível marcada com "P&A IGN", "2A MAX" (1). Remova os três fusíveis (2) atualmente instalados nesta fileira, anotando a sua localização.
- Remova gentilmente a trava secundária de plástico laranja do bloco de fusíveis. Insira o terminal no fio adaptador laranja/branco até parar. Consulte um terminal próximo instalado na fábrica para comparar e para verificar a orientação e a profundidade corretas. Instale a trava secundária.
- Instale os três fusíveis removidos no passo 3.
- Veja Figura 16. Corte o que sobrar do fio laranja/branco do chicote do Zūmo. Usando o conector de emenda selada azul (17) do kit, emende o referido fio no fio adaptador instalado no Passo 4.
- Instale o fusível 2A (18) do kit na cavidade do fusível marcada com "P&A IGN", "2A MAX" para completar o circuito.
- Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

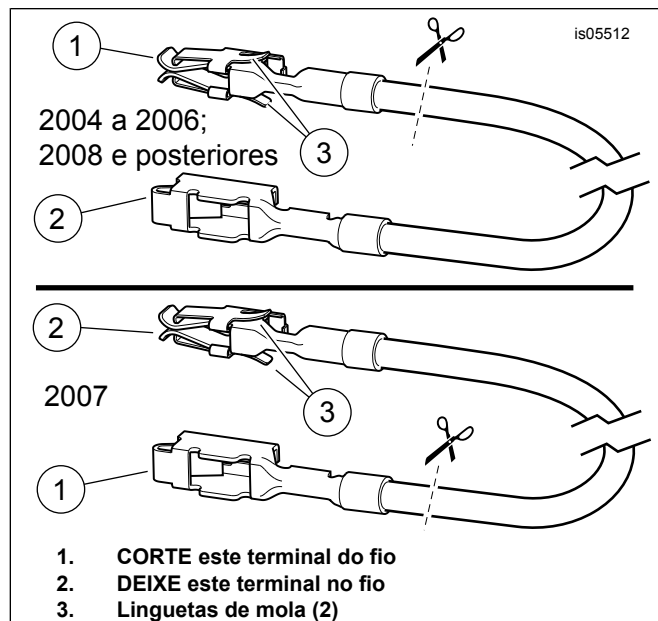


Figura 12. Fio adaptador do bloco de fusíveis (FL Touring)

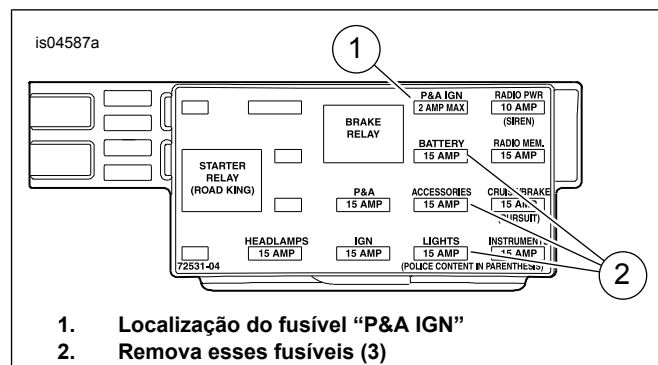


Figura 13. Cavidade de fusível "P&A IGN" (modelos Touring anos 2004 a 2007)

Modelos Touring ano 2008 e posteriores

A fonte de alimentação **chaveada** do Zūmo é um ponto fusível aberto no painel de fusíveis. Veja a seção FUSÍVEIS do Manual de serviço e o diagrama da fiação correto no apêndice do Manual de serviço.

- Remova a tampa lateral esquerda de acordo com as instruções no Manual de serviço para ter acesso à caixa de fusíveis. Remova o suporte elétrico do lado esquerdo do veículo e os blocos de fusíveis da parte de trás do referido suporte, de acordo com as instruções do Manual de serviço.
- Pegue o fio adaptador laranja/branco do bloco de fusíveis (17) do kit. Observe o terminal em cada extremidade (veja Figura 13, **vista superior**). Somente o terminal **COM linguetas de mola** caberá na cavidade de fusível. Corte cuidadosamente o terminal **SEM** linguetas de mola do fio e descarte-o.
- Consulte Figura 14. Localize a cavidade de fusível 1A-1B (marcada com "P&A IGN" e "2A MAX" na tampa), no bloco de fusíveis inferior (1). Remova o relé do freio (2) e o fusível (3, se houver) instalados na coluna A-B e anote a localização deles.
- Remova com cuidado a trava secundária de plástico laranja da coluna A-B. Insira o terminal do fio adaptador laranja/branco na cavidade vazia até ele parar. Consulte um terminal próximo instalado na fábrica para comparar e para verificar a orientação e a profundidade corretas. Instale a trava secundária.
- Instale o relé (e o fusível, se houver) removido no passo 3.
- Consulte Figura 16. Corte o que sobrar do fio laranja/branco do chicote de fios do Zūmo. Usando o conector de emenda selada azul (19) do kit, emende o referido fio no fio adaptador instalado no Passo 4.
- Instale o fusível de 2 A (20) do kit na cavidade do fusível 1A-1B (4) para completar o circuito.
- Continue nesta seção **Para TODOS os modelos**.

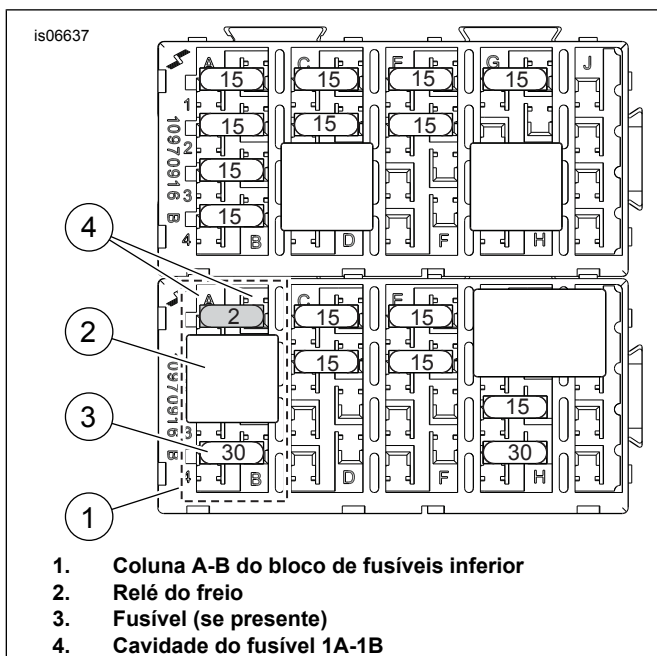


Figura 14. Cavidade de fusível "P&A IGN" (modelos Touring ano 2008 e posteriores)

Modelos V-Rod

A fonte de alimentação **chaveada** do Zūmo é um fio laranja/branco (O/W) do chicote principal que vem do bloco de fusíveis.

- Consulte Figura 15. Abra cuidadosamente uma área da proteção do chicote de fios principal próximo do bloco de fusíveis (2) em um ponto acessível e corte o fio laranja/branco do chicote de fios principal que vai até a cavidade do fusível (1) marcada.
 - ACESSÓRIOS nos modelos ano 2002 a 2006 ou
 - IGNIÇÃO P&A nos modelos ano 2007 e posteriores.
- Corte o segmento que sobrar do fio de alimentação vermelho do chicote de fios do Zumo em um comprimento que permita que se alcance facilmente os fios laranja/branco localizados no bloco de fusíveis, mas NÃO corte o do suporte do fusível em linha.
- Veja Figura 16. Pegue o conector de emenda selada azul (17) do kit. Veja Figura 6, a configuração de emenda de fios 2 para 1. Emende o fio de alimentação do chicote de fios do Zumo nos fios laranja/branco do chicote de fios principal, de acordo com as instruções localizadas no apêndice do Manual de serviço.
- Instale o fusível de 2 A (18) do kit na cavidade do fusível para completar o circuito.

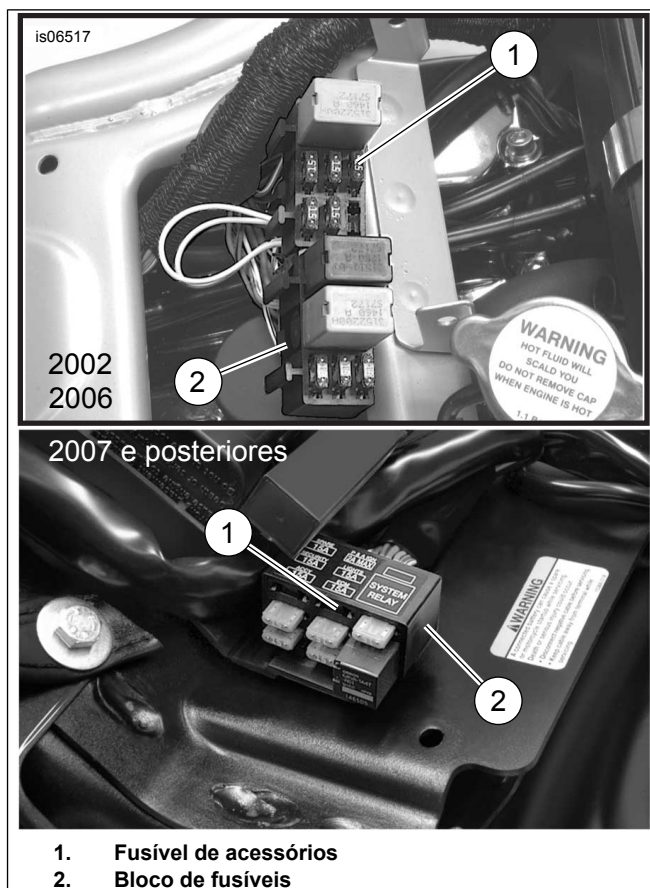


Figura 15. Localização do fusível acessório (modelos V-Rod)

Para TODOS os modelos

Verifique se há folga suficiente no fio vermelho para que a movimentação do guidom não fique restrita.

Prossiga para a próxima seção.

RETORNO PARA SERVIÇO

NOTA

NÃO execute os passos seguintes, enquanto o Zūmo e toda a fiação dele não estiverem instalados de acordo com os procedimentos indicados nesta Folha de instruções de sua motocicleta.

- Instale o GPS Road Tech Zumo no suporte seguindo as instruções do kit.

NOTA

Certifique-se de que o interruptor da chave de ignição esteja na posição de desligado (OFF) antes de instalar o fusível principal ou fixar os cabos da bateria.

▲ ATENÇÃO

Conecte o cabo positivo (+) da bateria primeiro. Se o cabo positivo (+) da bateria entrar em contato com o terra, com o cabo negativo (-) conectado, as faíscas resultantes podem causar uma explosão da bateria, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00068a)

2. **Somente para modelos Touring ano 2003 e anteriores:** consulte o Manual de serviço e siga as instruções para conectar os cabos da bateria (primeiro o cabo positivo). Aplique uma camada fina de Harley-Davidson Electrical Contact Lubricant (H-D peça n.º 99861-02), vaselina ou material retardador de corrosão nos terminais da bateria. **Para todos os OUTROS modelos: Modelos com fusível principal:** consulte o Manual de serviço e siga as instruções para instalar o fusível principal. **Modelos com disjuntor principal (EXCETO Sportster):** consulte o Manual de serviço e siga as instruções para conectar o cabo negativo da bateria. Aplique uma camada fina de Harley-Davidson Electrical Contact Lubricant (H-D peça n.º 99861-02), vaselina ou material retardador de corrosão no terminal negativo da bateria. **Modelos Sportster com disjuntor principal:** consulte o Manual de serviço e siga as instruções para conectar o cabo negativo (-) da bateria na carcaça do motor.
3. **Somente para modelos V-Rod:** instale a tampa de alumínio da caixa do filtro de ar conforme as instruções do Manual de serviço. **Para TODOS OS OUTROS modelos:** instale o tanque de combustível de acordo com as instruções do Manual de serviço.
4. Instale a tampa do guidom, a tampa do suspensor do guidom ou a carenagem externa, se equipado, de acordo com as instruções do Manual de serviço.
5. Gire o interruptor da chave de ignição para ligado, mas não dê partida na motocicleta. Teste o Road Tech Zumo para ver se está funcionando normalmente.

▲ ATENÇÃO

Depois de instalar o assento, puxe-o para cima para certificar-se de que esteja travado na posição certa. Ao dirigir, um assento solto pode se deslocar, causando perda de controle, o que poderá resultar em morte ou lesões graves. (00070b)

6. Consulte o Manual de serviço e siga as instruções fornecidas para fechar ou instalar o assento.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO

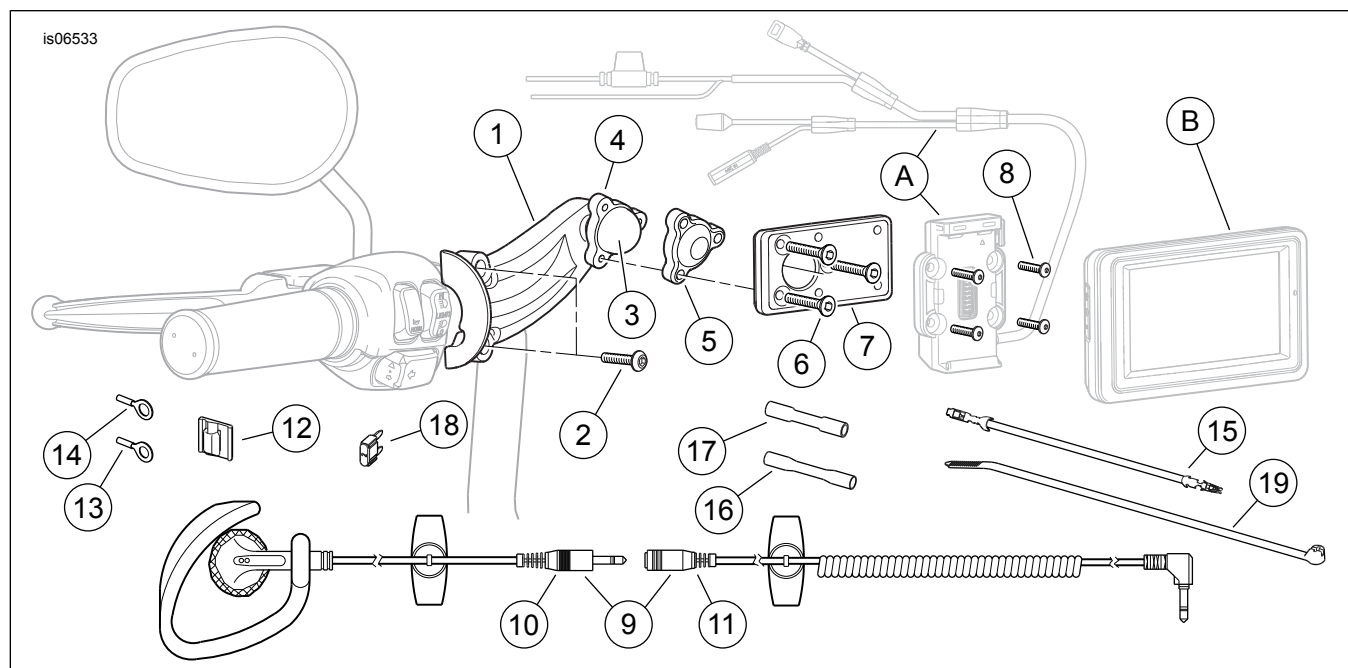


Figura 16. Peças de reposição, kit de GPS Road Tech Zumo 660 e Zumo 665 para instalação em guidom

Tabela 1. Peças de reposição

Item	Descrição (quantidade)	Número de peça
1	Suporte de fixação, Road Tech Zumo 660/665 (cromado)	10865
2	Parafuso, cabeça abaulada, 1/4-20 x 28,6 mm (1 1/8 in) de comprimento (2)	4293
3	Esfera de fixação	Não se vende separadamente
4	Prendedor de esfera, inferior	Não se vende separadamente
5	Prendedor de esfera, superior	Não se vende separadamente
6	Parafuso, Allen hexagonal, cabeça chata, n.º 10-24 x 25 mm (1 in) de comprimento (3)	Não se vende separadamente
7	Placa de montagem, Zumo 660/665 GPS	Não se vende separadamente

Tabela 1. Peças de reposição

Item	Descrição (quantidade)	Número de peça
8	Parafuso, cabeça abaulada, M4 (4)	Não se vende separadamente
9	Kit de fones de ouvidos (inclui os itens 10 e 11)	91771-04
10	• Fone de ouvidos	Não se vende separadamente
11	• Cabo, extensão	Não se vende separadamente
12	Presilha, autoadesiva (3)	10271
13	Terminal de anel, n.º 18-22 AWG (prisioneiro de 1/4 pol.)	9858
14	Terminal de anel, n.º 18-22 AWG (prisioneiro de 5/16 pol.)	985
15	Fio adaptador do bloco de fusíveis, laranja/branco	70329-04
16	Conector de emenda selada, N.º 18-20 AWG (vermelho)	70585-93
17	Conector de emenda selada, N.º 14-16 AWG (azul)	70586-93
18	Fusível, tipo lâmina, 2 A (2)	54305-98
19	Abraçadeira (10)	10006
Itens mencionados no texto, mas não incluídos no kit:		
A	Suporte, Zūmo 660/665 GPS	
B	Unidade de GPS Zumo 660/665	